



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 March 2003  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят седьмая сессия

**Пятый комитет**

Пункт 126 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

### **Предлагаемые бюджетные ассигнования на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года**

#### **Записка Генерального секретаря**

1. Информация о предлагаемых бюджетных ассигнованиях на операции по поддержанию мира, для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года приводятся в моей записке от 14 февраля 2003 года.
2. Позднее была подготовлена пересмотренная смета для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго на тот же период, с тем чтобы учесть дополнительные потребности в связи с увеличением численности Миссии, санкционированным Советом Безопасности в его резолюции 1445 (2002) от 3 декабря 2002 года.
3. В настоящей записке приводится информация об уточненных предлагаемых бюджетных ассигнованиях на операции по поддержанию мира, для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года.

## Приложение

### Предлагаемые бюджеты для операций по поддержанию мира, Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года

| Категория  | МООННГ     | МООНК       | ВСООНК     | СООННР     | ВСООНЛ     | ИКМООНН    | МООНПВТ    | МООНРЭС    | МООНСЛ      | МООНДРК     | МООНЭЭ     | Итого       | Вспомога-<br>тельный<br>счет | Итого      |                    |
|--|------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|------------|-------------|------------------------------|------------|--------------------|
| 1. Расходы по военному и полицейскому персоналу  | 3 483 000  | 117 364 000 | 21 043 300 | 16 780 700 | 35 847 000 | 20 920 600 | 69 852 900 | 5 834 500  | 283 160 100 | 226 061 000 | 92 237 400 | 892 584 500 | –                            | –          | <b>892 584 500</b> |
| 2. Расходы по гражданскому персоналу             | 15 283 500 | 145 295 200 | 10 204 000 | 6 973 800  | 28 149 000 | 15 169 500 | 48 498 700 | 21 225 600 | 47 325 300  | 109 879 500 | 28 314 900 | 476 319 000 | 7 091 300                    | 92 162 100 | <b>575 572 400</b> |
| 3. Оперативные потребности                       |            |             |            |            |            |            |            |            |             |             |            |             |                              |            |                    |
| Временный персонал общего назначения             | 84 200     | 105 600     | 50 000     | 40 000     | 48 000     | 25 000     | 3 955 500  | –          | –           | –           | –          | 4 308 300   | 59 000                       | 842 500    | <b>5 209 800</b>   |
| Персонал, предоставленный правительствами        | –          | –           | –          | –          | –          | –          | –          | 120 000    | –           | –           | –          | 120 000     | –                            | –          | <b>120 000</b>     |
| Гражданские наблюдатели за процессом выборов     | –          | –           | –          | –          | –          | –          | –          | –          | –           | –           | –          | –           | –                            | –          | –                  |
| Консультанты                                     | –          | –           | –          | –          | –          | –          | 3 260 900  | 10 000     | 24 300      | –           | –          | 3 295 200   | 50 000                       | 1 218 300  | <b>4 563 500</b>   |
| Официальные поездки                              | 663 000    | 1 666 700   | 277 000    | 295 300    | 426 400    | 196 600    | 686 800    | 347 300    | 1 355 100   | 2 119 300   | 917 400    | 8 950 900   | 219 200                      | 4 389 000  | <b>13 559 100</b>  |
| Помещения и объекты инфраструктуры               | 2 454 100  | 21 228 000  | 4 853 400  | 5 587 100  | 5 803 600  | 4 611 400  | 14 555 500 | 2 155 600  | 44 326 100  | 56 839 900  | 17 262 900 | 179 677 600 | 4 158 000                    | 7 308 100  | <b>191 143 700</b> |
| Наземный транспорт                               | 1 189 000  | 9 247 200   | 1 743 500  | 2 715 800  | 7 771 300  | 4 481 000  | 2 790 600  | 3 953 800  | 7 383 300   | 9 608 900   | 4 133 800  | 55 018 200  | 1 549 500                    | –          | <b>56 567 700</b>  |
| Воздушный транспорт                              | 4 055 400  | 2 906 700   | 1 397 700  | –          | 1 444 900  | 3 267 200  | 18 963 600 | 5 511 800  | 63 277 400  | 146 553 400 | 23 111 100 | 270 489 200 | –                            | –          | <b>270 489 200</b> |
| Морской транспорт                                | –          | –           | –          | –          | –          | 40 200     | 1 124 400  | –          | –           | 8 139 000   | –          | 9 303 600   | –                            | –          | <b>9 303 600</b>   |
| Связь  | 1 455 500  | 6 937 500   | 885 500    | 1 873 800  | 1 329 200  | 1 844 600  | 5 055 700  | 676 600    | 14 954 300  | 18 460 000  | 8 756 300  | 62 229 000  | 5 218 100                    | 865 500    | <b>68 312 600</b>  |
| Информационные технологии                        | 1 254 900  | 5 578 200   | 717 200    | 1 581 400  | 1 461 700  | 1 230 500  | 898 000    | 673 500    | 2 676 600   | 4 229 000   | 2 805 200  | 23 106 200  | 2 391 700                    | 7 169 600  | <b>32 667 500</b>  |
| Медицинское обслуживание                         | 134 000    | 762 400     | 207 000    | 305 300    | 838 100    | 44 600     | 2 752 800  | 88 000     | 14 804 000  | 11 452 400  | 2 842 700  | 34 231 300  | 102 800                      | –          | <b>34 334 100</b>  |
| Специальное оборудование                         | –          | 110 900     | 306 000    | 155 700    | 649 600    | –          | 992 000    | 15 000     | 6 167 800   | 3 900 300   | 1 869 100  | 14 166 400  | –                            | –          | <b>14 166 400</b>  |
| Разные предметы снабжения, услуги и оборудование | 901 900    | 4 315 800   | 2 683 800  | 3 904 000  | 7 983 600  | 2 147 900  | 14 781 800 | 1 851 600  | 34 359 300  | 36 526 200  | 16 104 400 | 125 560 300 | 2 423 300                    | 1 908 000  | <b>129 891 600</b> |

| Категория  | МООННГ            | МООНК              | ВСООНК            | СООННР            | ВСООНЛ            | ИКМООНН           | МООНПВТ            | МООНРЗС           | МООНСЛ             | МООНДРК            | МООНЭЭ             | Итого                | Вспомогательный счет |                    | Итого                |
|--|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
|  |                   |                    |                   |                   |                   |                   |                    |                   |                    |                    |                    |                      | БСООН                |                    |                      |
| Проекты, дающие быструю отдачу                             | –                 | –                  | –                 | –                 | –                 | –                 | –                  | –                 | 240 000            | 1 000 000          | –                  | 1 240 000            | –                    | –                  | 1 240 000            |
| <b>Валовые потребности</b>                                 | <b>30 958 500</b> | <b>315 518 200</b> | <b>44 368 400</b> | <b>40 212 900</b> | <b>91 752 400</b> | <b>53 979 100</b> | <b>188 169 200</b> | <b>42 463 300</b> | <b>520 053 600</b> | <b>634 768 900</b> | <b>198 355 200</b> | <b>2 160 599 700</b> | <b>23 262 900</b>    | <b>115 863 100</b> | <b>2 299 725 700</b> |
| 4. Поступления по плану налогообложения персонала          | 1 993 800         | 19 704 400         | 1 772 700         | 1 020 500         | 3 841 300         | 2 055 800         | 6 044 700          | 3 318 600         | 5 882 400          | 12 135 900         | 3 832 500          | 61 602 600           | 1 258 500            | 15 544 600         | 78 405 700           |
| <b>Чистые потребности</b>                                  | <b>28 964 700</b> | <b>295 813 800</b> | <b>42 595 700</b> | <b>39 192 400</b> | <b>87 911 100</b> | <b>51 923 300</b> | <b>182 124 500</b> | <b>39 144 700</b> | <b>514 171 200</b> | <b>622 633 000</b> | <b>194 522 700</b> | <b>2 098 997 100</b> | <b>22 004 400</b>    | <b>100 318 500</b> | <b>2 221 320 000</b> |
| 5. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете) | 18 600            | –                  | 1 318 300         | –                 | –                 | 25 000            | 60 000             | 1 776 100         | –                  | 1 700 000          | –                  | 4 898 000            | –                    | –                  | 4 898 000            |
| <b>Всего</b>   | <b>30 977 100</b> | <b>315 518 200</b> | <b>45 686 700</b> | <b>40 212 900</b> | <b>91 752 400</b> | <b>54 004 100</b> | <b>188 229 200</b> | <b>44 239 400</b> | <b>520 053 600</b> | <b>636 468 900</b> | <b>198 355 200</b> | <b>2 165 497 700</b> | <b>23 262 900</b>    | <b>115 863 100</b> | <b>2 304 623 700</b> |

**Сокращения:** БСООН — База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи  
ВСООНК — Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре  
ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане  
ИКМООНН — Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению  
МООНДРК — Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго  
МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово  
МООННГ — Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии  
МООНПВТ — Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе  
МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре  
МООНСЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне  
МООНЭЭ — Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее  
СООННР — Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением